

伟大

BRAHMIN
CAPITALISM

Frontiers of Wealth
and Power in
America's
First Global Age

转型

美国市场一体化和金融的力量

[美] 诺姆·马格尔 (Noam Maggor) 著

刘润基 译

中信出版集团



BRAHMIN CAPITALISM

Frontiers of Wealth and Populism in
America's First Gilded Age

伟大的转型

美国市场一体化和金融的力量

[美] 诺姆·马格尔 (Noam Maggor) 著

刘润基 译

图书在版编目 (CIP) 数据

伟大的转型：美国市场一体化和金融的力量 / (美)

诺姆·马格尔著；刘润基译。—北京：中信出版社，

2019.4

书名原文：Brahmin Capitalism: Frontiers of

Wealth and Populism in America's First Gilded Age

ISBN 978-7-5086-9871-7

I. ①伟… II. ①诺… ②刘… III. ①金融市场—研
究—美国 IV. ①F837.125

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 290195 号

BRAHMIN CAPITALISM: Frontiers of Wealth and Populism in America's First Gilded Age by Noam Maggor

Copyright © 2017 by the President and Fellows of Harvard College

Published by arrangement with Harvard University Press through Bardón-Chinese Media Agency Simplified

Chinese translation copyright © 2019 by CITIC Press Corporation

ALL RIGHTS RESERVED

本书仅限于中国大陆地区发行销售

伟大的转型：美国市场一体化和金融的力量

著 者：[美] 诺姆·马格尔

译 者：刘润基

出版发行：中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029)

承 印 者：北京楠萍印刷有限公司

开 本：880mm×1230mm 1/32

印 张：14.5 字 数：311 千字

版 次：2019 年 4 月第 1 版

印 次：2019 年 4 月第 1 次印刷

京权图字：01-2018-2601

广告经营许可证：京朝工商广字第 8087 号

书 号：ISBN 978-7-5086-9871-7

定 价：79.00 元

版权所有·侵权必究

如有印刷、装订问题，本公司负责调换。

服务热线：400-600-8099

投稿邮箱：author@citicpub.com

在书中，作者以19世纪下半期的波士顿为场景，以波士顿财富精英为摆脱新英格兰地区因以棉花种植为基础的棉纺业走向衰落而同时蓄奴制遭到废止带来的经营窘境，于是向遥远而广阔的美国西部发起了新的商业征程并成功转型的历史为线索，从美国金融史、商业史、劳工史、家庭史和文化史等多个维度向读者阐释了在之后的40年里美国为什么能从以棉花为主的农产品出口国转型成为世界上最大的工业国。作者认为这与美国市场一体化的形成和金融资本对产业的巨大推动作用分不开。



扫码关注



[美] 诺姆·马格尔
(Noam Maggor)

美国康奈尔大学历史学博士后和以色列特拉维夫大学历史学博士后，曾任美国哈佛大学查尔斯·华伦研究中心研究员及美国范德堡大学历史系高级讲师。他长期研究美国工业资本主义史、全球化史和美国政治经济学等，尤其关注美国历史上财富精英的管理策略与金融战略。

图书策划 中信出版·灰犀牛

策划编辑 黄静 邱耿

责任编辑 邱耿 何书夏

营销编辑 龙彬彬 罗姐

装帧设计  水玉里文化
shuoyangq.com

出版发行 中信出版集团股份有限公司

服务热线：400-600-8099 网上订购：zxcbs.tmall.com

官方微博：weibo.com/citicpub 官方微信：中信出版集团

官方网站：www.press.citic

此为试读，需要完整PDF请访问：www.erfongbook.com

当 1861 年南北战争爆发之际，美国仅仅是那个时代最重要的经济作物——棉花的主要原料供应国，然而在 20 世纪刚刚到来之时，美国却摇身一变，崛起成为世界上最大的工业国，其工业产值超过了当时德国、法国以及英国的总和。对于那个时代，美国在工业生产能力上的巨大跃进无疑是前无古人的。在这一进程中，诸如冶铁、炼钢、矿业、化工、肉类加工以及最为重要的铁路运输等一系列新型工业，快速地成为美国资本主义社会运作的核心主题，而美国国内的社会关系、劳工制度、政治体制以及意识形态亦受此影响而被彻底地重塑。

美国如此重大的转变是如何发生的？一个以棉花出口而闻名的奴隶制共和国又是如何在短短不到 40 年间就成长为一个具有支配性地位的工

业强国的？就美国在整个 19 世纪的历史进程而言，这个问题无疑是人们兴趣点的核心所在。难以否认的是，重新回顾那个见证了大型商业公司的兴起、美国国家制度的加速形成、城市中心的爆发性增长以及对美国西部地区的快速拓殖的时代，对我们深切了解美国现代资本主义制度的起源至关重要，但不幸的是，这一工作在大多数时候都被人们忽略掉了。提到这个时代，一般的文献资料往往会循规蹈矩地提及诸如铁路与电报等科技发明所发挥的革命性力量，商业编年史中充斥着那些凭借自我驱动而实现不断发展的层级复杂的大企业，而在教科书中则罗列着诸如钢铁产量、工厂产出以及新增移民数量等一系列令人眼花缭乱的数据。这些叙述使得有关这一进程的定量性描述完全压倒了文本性历史学分析，它们将其描述为势不可挡，并企图仅用寥寥数笔便在读者心中塑造出有关这一时代的刻板形象。毫无疑问，这样的叙述方式并没有完成提出问题、剖析问题、解释问题这一完整的流程。

本书将挑战这些影响深远但过于武断的论述，回顾在这一关键的转型期对重塑美国经济体系起到过关键作用的历史进程。在这一过程中，我们在关注以往那些典型著作所着重讨论的美国是如何过渡到工业资本主义这一话题的同时，还将重点关注商业资本主义最开始是如何在美国萌芽的这一主题。“所有的历史学都是（站在）当代的（视角上发展出来的）历史学”，这一点在本书中亦无法避免，因此当今的全球化经济思维亦将被引入其中。今日的地缘政治学者总结出的一条关键法则——在分析问题时，国家往往并非一个合适的单位，尽管在 20 世纪一个国家可以当作在其上发生的所有经济行为的载体，但在当今的全球化体制下，这样的

观念显然难以适用。同样，对于 19 世纪后期那样一个充满生机，并以大范围资本流动、充满活力的大都市以及美洲大陆的内陆地区不断吸收融入世界经济为特色的时代而言，这样的观念也是不合时宜的。不断更新的、关于政治边界的渗透性及延展性的认识已经改变了我们对于美国 19 世纪历史的认知：美国建国初期的历史学家便将这个年轻的国家的历史置于更加久远的、通过大西洋与外界互动的整个历史背景之中，奴隶史学家追踪着“棉花王国”在美洲大陆上极具侵略性的领土扩张，北美原住民史学家则将印第安部落的历史轨迹深深地嵌入到其内部纷繁复杂的贸易、外交及力量网络之中。同样的，在研究“一个在 19 世纪横跨整个大陆的国家经济体系是如何形成的”这一充满争议的问题时，我们亦不能在政治边界的界定这一问题上进行任何想当然的假设，而必须把它当作一个独立的主题进行探讨。

在本书中，我们关注的重点不在于追踪美国的国家经济的增长轨迹，而在于探索美国资本主义制度版图在 19 世纪后半叶的转型之路。可以肯定的是，这是一段崎岖坎坷且矛盾重重的历程，它绝非可以被任何宏观经济学指标或是简简单单的“工业化”一词所详尽描述的。在本书中，我们将对许多发生在那个时代的地方层级上的重要事件进行追踪和分析，包括城镇、都市、领地以及地区，这些地方性的实体往往由于传统的国家视角而未被关注。更为关键的是，本书将追踪那些随着南北战争的结束而从美国东岸的城市中心流向美国广阔的西部地区的资本投资，这将告诉我们那些被称为“波士顿豪门”的富有波士顿精英是如何调集他们从美国新英格兰地区的棉纺织工业中积累的资本，并把这些资本投资到

诸如密歇根州、堪萨斯州、伊利诺伊州、科罗拉多州、达科他州、怀俄明州以及俄勒冈州那样遥远的目的地。财富从美国东部包括波士顿在内的古老城镇向地处西部地区的那些处于前沿的投资领域不断转移，以资本助长了包括铁路运输业、矿业、农业以及畜牧业在内的一系列商业冒险行为。这一资本的再分配运动极大地拓展了美国农业的覆盖范围，并将美国西部地区那些刚刚显露头角的企业转变为业界巨擘。这次运动使美国资本主义的形态脱离了原先那条以大西洋棉花贸易为中心的老路，而走上了一条崭新的、以美国国内市场为中心的工业型政治经济之路。

财富和投资的新边界同时也勾画出了社会争论的新边界，将那些遥远的地域与边疆并入一个统一的经济实体之中，这样的蓝图远非天衣无缝，在各种各样的基于区域范围内的讨论中，本书将上下而求索，着重关注那些伴随着美国国内市场在不同阶段的发展而激发出的政治争论。在这一过程中，我们将揭示那些发生在美国东部城市地区以及西部乡村地区的草根政治运动是如何采取各种各样的手段去抵制资本集中化这一趋势的。当城市中的居民围绕着市政预算、城市司法管辖权以及公共空间的使用等话题展开讨论时，他们的基本出发点是要在一个内部联系愈发紧密的城市系统中为自己的家乡争取到最为有利的地位，而当美国西部地区的定居者围绕着铁路管理、劳工保护以及资源开发这样的问题争论不休时，他们实际是在就自身加入整个国家商业体系的过程中，所应遵从的条款、规则以及所应获得的报酬进行议价。这些民粹主义运动的议事日程绝非整齐划一，它们也并不局限于任何一个政党、组织或地域，但尽管如此，在反对愈发集中化的金融力量面前，它们仍然共享了一种以生产主义为

特征的意识形态。自由主义政治经济教条指出，经济形式的转变是由那些不可改变的自然规律所导致的，然而这些民粹运动的拥护者却并不这样认为。在他们眼中，经济形式的转变是由政治驱使的，因此借由政治的力量便可以重塑经济的形态，他们希望借助民主的力量去创建一个“建立在充分享有包括自由在内的各种权利的劳动阶层之上”的都市型工业化社会。这些运动支持并且在很多情况下成功地激发了那些气势恢宏同时又受到民主制度控制的国家行为，而正是这些国家行为最终使得美国在各个地方层级上走出了一条更加平均化而非两极分化的发展道路。

那些围绕着 19 世纪末期美国国家工业经济的涌现这一现象而爆发出的争论，向我们展示了即便是大规模的经济转型过程，也并不一定会导致科学技术的突破或自由市场的建立。事实上，按照革命的逻辑，这些现象的发生既非无缝衔接般地接踵而至，也不似时尚潮流那样不可逆转，而真正导致这些转变最终发生的原因，往往是战略行动者的精心策划，以及他们对在既有政治框架下被默认为的规章准则与特权所发起的激烈斗争。那些创造了市场的政治及法律基础架构可以以多种不同的方式组合在一起，对发展的结果、资源的配置以及财富的分配产生巨大且深远的影响。只有异常敏捷的手法才能够掩饰那些塑造了基础架构的努力，而要解释这些基础架构的形成则需要从其结果入手。尽管互相竞争的社会团体及社会观点之间的力量并不平衡，其最终产生的结果却无论是在过去还是在现在都不会是命中注定的，几乎没有任何生活在 19 世纪 50 年代的人能够预料到未来会发生什么，而镀金时代的美国人将如何谱写他们的历史，便是本书的主题。

导论： 伟大的转型 001

003 步履蹒跚的镀金时代

013 充满矛盾与对立的坎坷转型

第一章 对危机的剖析 027

029 “卡顿山”种植园破产

034 棉纺织经济的终结与新时代的开端

039 由棉纺织工业的繁荣带来的一荣俱荣与由其衰败
带来的一损俱损

059 困境之中的抉择

074 一炮而红的卡柳梅特-赫克拉铜矿

081 再接再厉的堪萨斯奇迹

087 库利奇领导下的投资性资本大转移

091 走出阴霾

第二章 建设自由放任的都市 093

- 095 都市转型与都市政治
- 103 大兼并运动的兴起与精英阶层的抵制
- 125 遭吞并地区与未遭吞并地区的对比
- 130 波士顿的税收制度之争

第三章 豪门的西行 165

- 167 亨利·迈诺特的死讯以及其作为金融家的前半生
- 196 迈诺特的墨西哥中央铁路之行
- 202 迈诺特的铁路公司副总裁生涯
- 213 波士顿的金融家在美国经济转型过程中的重要作用

第四章 波士顿公园争夺战 217

- 219 由技工慈善联合会的请愿引发的争端
- 228 技工与精英阶层的激烈交锋
- 243 由争端体现出的对立双方世界观的巨大差异
- 250 精英阶层站不住脚的历史论点
- 254 技工群体“一切源于劳动”的世界观
- 263 精英阶层眼中的“文化等级制度”
- 267 波士顿公园争夺战大结局

第五章 美国东部资金与西部民粹 271

273 由西部各州的制宪会议而引发的新一轮较力

278 民粹主义者的进攻与东部代理人的反击

294 表象背后的深层动因与制宪会议的最终结果

第六章 变革年代 307

309 都市财政吃紧背景下来自精英阶层的绝地反击

312 新形势下伊利教授的税改理论

319 小马修斯领导下的马萨诸塞州民主党改革

325 结盟爱尔兰裔选民以及打压统一化公共教育

332 小马修斯对都市政治弊端进行分析并提出应对之策

341 《特别税务委员会报告》与民粹主义者的反击

第七章 结论：转型与再出发 353

355 尚未完成的市场一体化进程

364 学会理解复杂的世界

注 释 369

致 谢 445

导论：伟大的转型

步履蹒跚的镀金时代

当金融记者的先驱亨利·瓦纳姆·普尔（Henry Varnum Poor）*在创作《1868年美国铁路指南》时他曾这样总结道：在大量的图表、数据以及地图的旁边放置着的，是一部令人愉悦、关于西方文明及其所修建的道路在相互交织之中彼此不断发展前进的编年史。这段历史的脉络始于罗马帝国修建的高速道路而终结于美国建立的铁路系统，刻画出了人类历史上这两种伟大的交通网络间那令人回味无穷的相似性。罗马人所修建的道路永远代表着其帝国最伟大的成就，这些道路以永恒之城罗马为中心向外辐射开来，如同大动脉一般将帝国那强大心脏的脉动传递到包括最边远行省在内的帝国的每一个角落，除了帝国意志的宣扬以外，它们给罗马带来的还包括那更为重要的、能够随时随地将意志转化为行动的执行能力。这些道路的修建，不仅仅意味着在这个不断扩张的帝国行政统治有了保障，还

* 亨利·瓦纳姆·普尔于1860年创立了“标准普尔”这一世界权威的金融分析机构。——译者注

意味着贸易有了流通的渠道，文明有了传播的媒介。“如果没有这些完美且坚实的道路，”普尔说，“帝国不仅无法开展商业贸易，无法获得财富，也无法获得资讯和维护正常的社会秩序。”

普尔将美国的铁路系统当作为整个北美洲实现类似于当年罗马那样雄心壮志的工具，它将促进整个北美大陆的团结统一，并最终将其凝聚为一个伟大的帝国。在那场将美国地方割据的现状暴露无遗的血腥南北战争结束三年之后，普尔提出铁路建设可以使原先那种内部分裂的状态变得不复存在，它们将使美国这个巨大且幅员辽阔的国度的不同部分紧密地凝聚在一起，即使在美国国土向广阔的西部地区迅速扩张的时代，铁路也将在地理及商业这两方面让美国东部和西部的各州连为一体，就算是以最为保守的态度进行评估，这样的帝国系统也将实现资源及财富在整个大陆范围内的充分利用，而这一蓝图的规模之巨大，已远远超过了当年罗马帝国的成就。¹

尽管为了使该篇报道符合自己与其他同行所惯用的、振奋人心的文体，普尔先生将他的这一有关“不断扩张的资本帝国”的愿景宣传成了一种昭昭天命，但事实上，他心里明白，他的宣言只不过是对这个仍处在萌芽阶段的宏伟蓝图的盲目乐观罢了。在那个承上启下的关键年代，普尔提出的那个贯穿整个大陆、从东海岸绵延到西海岸而将整个北美洲凝聚为一个统一的、相互连接的政治经济实体的构想，不仅在可能性上被认为是极其微茫的，就连其存在的意义也备受争议，或许只有那些身处华尔街或是大西洋沿岸金融中心、最为狂妄的野心家，才会发自内心地赞同这一想法。面对那些来自四